

jaarprogramma 2011



Aldens Biesen



Vertelfestival / 18 en 19 maart

Verdwalen in verhalen! Daarvoor moet je in Alden Biesen zijn tijdens het internationaal vertelfestival. Een vaste waarde op de agenda van vele scholen. Tijdens het vertelweekend verwelkomen we je graag op vrijdag- en zaterdagavond voor bijzondere verhalen in verschillende talen.

Bloesemwandelingen / 3, 10, 17, 24 april

Een enorme krans van hoogstamboomgaarden omringt Alden Biesen. En eenmaal per jaar explodeert het landschap tot een schitterende bloesempracht. Je kan dit zelf bewonderen tijdens de vele bloesemwandelingen. Meer hierover in dit nummer.

Sage van de Biesenburcht / 12 juni

Zwaar bewapende ridders die op elkaar instormen, knappe jonkvrouwen, zwoegende ambachtslui, vertellers en narren. Je waant je in de middeleeuwen, meer nog: je bént in de middeleeuwen op onze Sage van de Biesenburcht.

Zomeropera / 21 mei tot 19 juni

Puccini schreef met Manon Lescaut een schitterende opera die we dit jaar meer dan 20 keer doen herleven op de overdekte binnenkoer van het kasteel. Met Frank Van Laecke en Frederico Santi is kwaliteit verzekerd. Voor de jongsten is er de op maat geschreven Amo Amas Amai- opera, een bewerking van Così fan Tutte. Een ideale kennismaking met dit grootse muziekgenre.

Dag Oude Muziek / 26 juni

Het grote prinsbisdom Luik kende een rijke muziekproductie, van de vroege middeleeuwen tot de twintigste eeuw. Dag Oude Muziek verkent dit enorme oeuvre en laat ons meesnoepen van echte Luikse gastronomie.

Land- en tuinbouwdag / 3 juli

De plezierigste en leerrijkste familie-uitstap van het jaar, een bruisend samengaan van land-, tuin- en bosbouw, met de modernste technieken maar ook met een knipoog naar het verleden. En vooral veel diverse dieren, planten, stands, wedstrijden en lekkers tijdens deze ontspannende dag.

Bob Seven - Crows tijdens Vertelfestival 2010.



Beste lezer,

8 maart 1971 staat letterlijk gebrandmerkt in de annalen van Alden Biesen. Alles verderend vuur sloopte het kasteel tot er enkel nog rokende buitenmuren overbleven. Een architecturale parel uit het begin van de 18de eeuw tot as herleid. Vier decennia later prijzen we ons gelukkig dat de Belgische staat toen niet gearzeld heeft het zwaar toegetakelde domein op te kopen, om het na geduldige restauratie- en renovatiewerken tot een schitterend cultuur- en congrescentrum om te bouwen. Met respect voor het verleden en inspraak voor het heden. Wij gedenken deze allang gebluste brand, maar verzekeren je dat het vuur in óns nog lang niet is uitgedoofd. Wij blijven in 2011 inzetten op de troeven die ons grootgemaakt hebben en serveren hier en daar een verrassende nieuwigheid.

Nagelnieuw zijn alvast de gastenkamers, aangepast aan de moderne normen en een belangrijke troef in ons congrescentrum. Wij verontschuldigen ons nogmaals voor de gebeurlijke ongemakken van het voorbije jaar maar kunnen nu wel opnieuw uitpakken met een zeer flexibele en multifunctionele infrastructuur. En je kan dit alles tijdens een opendeurdag op 5 en 6 maart komen bekijken.

Europa blijft één van de hoofdpeilers in ons beleid. Een resolute keuze, ingebakken in de missie van Alden Biesen. De Landcommanderij trekt zelf belangrijke Europese projecten maar bevindt zich ook in het brandpunt van talloze netwerken. Het mag dan ook niet verwonderen dat onze adjunct-directeur Guy Tilkin begin dit jaar werd verkozen tot nieuwe voorzitter van het Europese Netwerk van Culturele Centra in Historische Monumenten. Zijn knowhow zal dit netwerk een nieuwe stimulans geven.

Onze grote manifestaties zullen ook dit jaar weer veel energie vergen, maar ons team maalt daar niet om. De tevredenheid om weer eens duizenden bezoekers een schitterende dag te bezorgen, is het ultieme doel. Je kan ze allemaal terugvinden in dit nummer, van het Vertelfestival tot de Kersthappening. We blijven ons profileren als Vertelkasteel en trachten elk evenement met verhalen te kleuren.

colofon

Dit tijdschrift kwam tot stand dankzij de medewerking van Lies Kerkhofs, Stefan Lycops, Constance Neven, Ingrid Willems, Guy Tilkin, Katrijn Beelen en met de steun van de andere personeelsleden van Alden Biesen.

Verantw. uitgever:
Lies Kerkhofs, directeur Alden Biesen
Vlaamse overheid - Agentschap Kunsten en Erfgoed
Kasteelstraat 6, 3740 Bilzen
T | 089 51 93 93, F | 089 41 70 33, E | aldenbiesen@vlaanderen.be
www.alden-biesen.be

Tenslotte blijft ook de gewone bezoeker, alleen, in familieverband of groep, onze aandacht trekken. Het onthaalcentrum draait op kruissnelheid, ontplooit om de haverklap nieuwe initiatieven en creëert nieuwe producten. De heerlijke Alden Biesenpraline bijvoorbeeld. De renovatiewerken in het kasteel, de oranjerie en de grachten maken het domein nog aantrekkelijker en nodigen uit tot een ontspannende wandeling in de prachtige hoogstamboomgaarden en de Haspengouwse landschappen.

In dit jaarnummer stellen we ons programma voor, voor elk wat wils. Leg je agenda ernaast en stip alvast de data van voorkeur aan. In de volgende nummers vind je zeker meer nieuws. Ik verheug me alvast je dit jaar opnieuw te mogen verwelkomen.



Lies Kerkhofs
directeur



internationaal vertelfestival

Over enkele weken maakt de Landcommanderij zich op voor de zestiende editie van het Internationaal Vertelfestival. Deze editie belooft opnieuw pittig te worden met een 35-tal professionele vertellers die verschillende talen en culturen vertegenwoordigen. Dit jaar zijn onze vertellers afkomstig uit Vlaanderen, Nederland, Duitsland, Frankrijk, Groot-Britannië, Spanje, Italië, Portugal en Canada.

• Scholen en volwassenenonderwijs

Dat het vertelfestival wordt gegeerd in haast alle segmenten van het onderwijs, van kleuter- en basis- over het secundair en hoger onderwijs tot het volwassenenonderwijs, hoeft niemand meer te verbazen. In 2010 verkochten we in totaal 19.000 tickets en ook in 2011 hopen we dit aantal te mogen evenaren. Met een zeer uitgebreid aanbod overdag en een nog uitgebreider aantal avondvoorstellingen dan vorig jaar trachten wij in te spelen op de noden van ons publiek. Zo kan naast de traditionele talen (NT2 (Nederlands, 2de taal) - FR - EN - DE) opnieuw de keuze gemaakt worden uit Spaans, Italiaans en Portugees.

Daarnaast bieden wij dit jaar verschillende niveaus aan voor Engels. Zo kan men kiezen voor Engels voor beginners of voor gevorderden. Daniel

Morden (GB), David Ambrose (GB) en Dale Jarvis (CAN) werden hiervoor aangetrokken naast Theresa Amoon (FR), Innocent Yapi (FR), Ragnhild A. Mørch (DE), Pep Bruno (ES), Paola Balbi (IT) en António Fontinha (PT). Veerle Ernalsteen en de Vertelf uit Vlaanderen verzorgen de voorstelling Nederlands tweede taal. Op deze vertelavonden kan je achteraf naar ons speciaal voor de gelegenheid ingericht Vertelcafé in onze sfeervolle Tiendschuur. Je kan er napraten en nog even nagenieten samen met de andere cursisten.

• Vertelweekend: 18 - 19 maart

We starten dit jaar uitzonderlijk in maart, van maandag 14 maart tot en met dinsdag 22 maart. Wegens de paasvakantie die dit jaar erg laat valt, kon het festival alleen gepland worden vóór in plaats van ná de vakantie. Omdat maart al helemaal geen garantie biedt op aangename temperaturen, leek ons de combinatie vertellingen met straatanimatie omwille van de misschien nog winterse weersomstandigheden helaas geen haalbare kaart. Dit is een eenmalig gegeven... in 2012 gaat het Vertelfestival opnieuw door in april mét zondagprogramma.

Dit betekent uiteraard niet dat alle andere weekendactiviteiten worden opgeschort. Op vrijdagavond 18 maart pakken we uit met een Frans - Nederlandse kook- en vertelavond waarbij Noredine Mezouar uit Frankrijk/Algerije en Frank Degruyter uit Vlaanderen uw zintuigen trachten te prikkelen met geurige kruiden en pittige woorden, Noord-Afrika is hierbij nooit veraf. Om van te proeven...!

Op zaterdag 19 maart verwelkomen wij u graag op onze Grote Vertelavond. De vertelf (VL), Noredine Mezouar (FR), Ragnhild A. Mørch (DE), Jan Blake (EN) en Dale Jarvis (CAN) vergasten u graag op verhalen in het Nederlands, Frans, Duits en Engels.



Theresa Amoon

Zestiende editie van het Internationaal Vertelfestival

MAANDAG 14 TOT EN MET DINSDAG 22 MAART

Op weekdagen: schoolprogramma: 9.00u tot 15.30u

Dinsdag 15 maart: avondonderwijs: NT2, Engels (beginners + gevorderden), Frans en Spaans 19.30u

Woensdag 16 maart: avondonderwijs: Engels (beginners + gevorderden), Frans, Spaans, Italiaans en Portugees 19.30u

Donderdag 17 maart: avondonderwijs: Engels (beginners + gevorderden), Frans, Spaans, Italiaans en Duits 19.30u

Vrijdag 18 maart: Koken met Noredine en Frank, 20.00u

Zaterdag 19 maart: Grote Vertelavond, 20.00u.

Voor inlichtingen:

Scholenprogramma: Katrijn Beelen, T | 089 51 93 54

Avondonderwijs: Karin Vandamme, T | 089 51 93 65

Weekendprogramma: Constance Neven, T | 089 51 93 43

verhalen in het park / 8 oktober



Mia Verbeelen

Ook dit jaar willen wij je blijven verrassen met verhalen! Op 8 oktober word je in de Engelse tuin sfeervol onthaald door vertellers die met vuur hun verhaal aan je kwijt willen. Zij nemen je graag op sleeptouw en houden halt te midden van velden en bossen ... want waar komt een verhaal beter tot z'n recht dan in de vrije natuur.

De geslaagde mix van verhalen in het groen gevolgd door een stevige hap, blijven de vaste ingrediënten voor dit buitengebeuren. Met de herfst nog even op afstand maar toch al enigszins merkbaar hopen wij van dit vertelevenement opnieuw een unieke belevenis te maken. Je bent van harte welkom!



Frank Degruyter

Alden Biesen brandt!

5 maart tot 3 april

De brand van Alden Biesen, dit jaar 40 jaar geleden, blijft tot de verbeelding spreken. De nacht van 7 maart 1971 had het goed gevoren. In het kasteel werd er druk gewerkt. Een delegatie vanuit Brussel zou die dag naar Rijkhoven afzakken voor de laatste besprekingen over de verkoop van het wel erg afgetakelde domein. Volgens één versie liet Armand Roelants du Vivier, 85 jaar en enige bewoner van het enorme domein, open haarden aansteken om de kilte uit het grote kasteel te verdrijven. Een ander verhaal vertelt dat er op de eerste verdieping wat afval in een lang niet meer gebruikte haard werd opgestookt. Hoe dan ook, naast een schoorsteen vatte rond het middaguur het dakgebinte vuur en het kurkdroge kasteel stond in een mum van tijd in lichterlaaie. Brandweermannen uit Bilzen, Genk en Hasselt waren nagenoeg machteloos, omdat de slotgrachten droogstonden. Pompiers en omwonenden slaagden erin een groot deel van het interieur te redden, maar het hoofdgebouw uit 1706 brandde volledig uit. Drie dagen lang moest er worden nagelust. Er restte enkel nog een skelet...



Jonkheer Roelants du Vivier was een verre nazaat van de Hasseltse burgemeester Willem Claes die in 1797 Alden Biesen van de Fransen als 'zwart goed' opkocht. De Fransen hadden immers alle goederen van de Duitse Orde aangeslagen, de landcommandeur en zijn gevolg waren gevlucht. Willem Claes kwam op het prachtige domein wonen maar het kasteel was niet geconcipeerd als familieresidentie, heel wat gebouwen verloren hun functie en langzaam trad het verval in.

Vooraf in de tweede helft van de 20ste eeuw, de erkenning als beschermd monument in 1942 ten spijt, ging het van kwaad naar erger. De eens zo glorieuze Landcommanderij takelde af tot een ruïne. De laatste bewoner, Armand Roelants du Vivier, kon dit niet tegenhouden. Na lange onderhandelingen en een fatale brand verkocht hij uiteindelijk zijn familiebezit aan de Belgische staat, die er 17,5 miljoen Belgische frank voor neertelde. De provincie Limburg kocht het Engels park en de vele omliggende boomgaarden voor 20 miljoen.

De restauratiewerken startten aarzelend maar namen vanaf de tweede helft van de tachtiger jaren een sterke vlucht. Tot wat je vandaag kan bewonderen: een bruisend cultuurcentrum van de Vlaamse overheid met een sterke Europese missie en een prachtige infrastructuur als congrescentrum.

Deze ingrijpende gebeurtenis in de geschiedenis van de Landcommanderij laten we niet zomaar voorbijgaan. Van 5 maart tot 3 april worden in verschillende zalen talloze foto's en voorwerpen tentoongesteld. Op het domein staan ook enkele authentieke brandweerwagens opgesteld. Er wordt ook een boekje met veel foto's uitgegeven.

Voor meer info:

E | pat.vincent@cjsm.vlaanderen.be

T | +32 (0)89 511 93 51

Bonnefantenmuseum
Maastricht

Bonnefanten in Alden Biesen

7 oktober

t.e.m. 4 december



Het Bonnefantenmuseum is een museum voor oude, moderne en hedendaagse kunst en bevindt zich in het markante gebouw van de Italiaanse architect Aldo Rossi aan de skyline van Maastricht.

In 2010 nam het bekende Bonnefantenmuseum voor het eerst het initiatief om delen van zijn enorme museumcollectie tijdelijk in Alden Biesen tentoon te stellen. Het aanspreken van een ruimer publiek en het experimenteren met nieuwe contexten leverden niet alleen lovende kritieken maar ook een aangename samenwerking op. Hou de komende nummers in het oog want in het najaar wordt de Landcommanderij opnieuw een wel erg speciale 'buitenzaal' van het Bonnefanten.

Voor meer info:

E | pat.vincent@cjsm.vlaanderen.be

T | +32 (0)89 51 93 51

europa in Alden Biesen

Als cultuur- en seminariecentrum met een internationale missie ging de landcommanderij Alden Biesen vanaf 1992 een samenwerking aan met het departement Onderwijs voor de promotie van de Europese dimensie en de begeleiding van de gedecentraliseerde Socrates/LLP-acties in het Vlaams onderwijs en de volwasseneneducatie. Deze promotie- en ondersteuningsrol werd inhoudelijk gevoed door de talrijke Europese projecten waaraan Alden Biesen deelnam, hetzij als coördinator, hetzij als partner. Deze projecten, met een gecentraliseerde, Europese selectieprocedure boden de ideale formule voor het centrum: innovatieve knowhow helpen creëren en die uitdragen in Vlaanderen en Europa via de kanalen van de eigen Europese werking: contactseminaries en internationale nascholingen, studiedagen, conferenties, workshops en netwerking. Het culturele Europese luik wordt ingevuld door o.a. de werking binnen het ACCR, het Internationaal Vertelfestival en de Europese criteria voor samenwerking met derden. Ook in 2011 zal Alden Biesen zich met haar Europese werking concentreren op Europese projecten.

GINCO

De Landcommanderij is coördinator van GINCO: Grundtvig International Network of Course Organisers. GINCO is een Grundtvig consortium van 21 partners uit 14 landen dat in drie jaar tijd een groot Europees netwerk van internationale cursusorganisatoren in de formele en non-formele volwasseneneducatie wil uitbouwen. In jaar één lag de klemtoon van de werking bij de kwaliteitszorg van internationale cursussen, het gebruik van ICT, en innovatieve didactiek. In 2011, jaar twee, zal de werking zich toespitsen op het valideren van leerresultaten. Het netwerk zelf moet gestalte krijgen via web-tools, vergaderingen, internationale trainingen en conferenties. In het kader van GINCO organiseert het partnerschap een grote conferentie rond 'Validation of Learning Outcomes' in Thessaloniki in Griekenland van 7 tot 11 december.

Meer info op www.ginconet.eu .

AQUEDUCT

Aquiring Key Competences Through Heritage Education: Alden Biesen is eveneens coördinator van een Internationaal Comeniusproject voor het uitwerken van didactisch materiaal voor de lerarenopleiding voor het verwerven van sleutelcompetenties in erfgoededucatie. Het consortium heeft 9 partners uit 6 landen. Erfgoededucatie handelt meestal over erfgoed maar Aqueduct wil leren via erfgoed. In Aqueduct wil Alden Biesen en haar partners erfgoed aanbieden als de ideale context om deze competenties te verwerven. Het project richt zich voornamelijk tot de lerarenopleiding en de nascholing. In Aqueduct verzamelt het partnerschap goede praktijkvoorbeelden uit heel Europa en begeleidt pilootprojecten die de benadering en filosofie van het project uittesten. In 2011 verschijnt het Aqueduct-handboek in 6 talen en wordt het project afgerond met een grote conferentie in Bologna (IT) in oktober.

Meer info op www.the-aqueduct.eu

VILMA & VIP

Alden Biesen is ook partner in verschillende Europese projecten over het meten en valideren van resultaten van informeel en non-formeel leren. Deze projecten worden gecoördineerd door de universiteit van Kassel (DE) en BUPNET uit Göttingen (DE). Heel wat activiteiten in de socioculturele sector houden 'leren' in. Het meten



en valideren van deze leerresultaten kan nuttig zijn voor de organisatie en voor het individu dat eraan deelneemt. De organisatie kan hiermee de (meer)waarde van zijn werking aantonen en resultaten rapporteren aan beleidsmakers. Individuen kunnen hun 'certificaat' opnemen in hun portfolio en gebruiken bij sollicitaties of bij een opleidingstraject als 'elders verworven competenties'.

In het kader van VIP (Validation of Informal learning in Projects) zal het consortium een internationale cursus organiseren in Alden Biesen in oktober (werktaal Engels). VILMA: Validation of Informal Learning in Mobility Activities startte in december 2010 en is nog in ontwikkelingsfase.

ECHOE

Education for Heritage and Outdoor Education is een Grundtvigproject gecoördineerd door het 'Centre of Professional Training in Culture' in Bucarest. In dit project worden de mogelijkheden en didactische opportuniteiten van de combinatie 'erfgoed- en openluchteducatie' nagegaan. Het resultaat wordt een handboek met leidraad. Dit project startte eveneens in december 2010.

EUROPAKLASSEN

Met blijdschap melden wij je de start van een nieuwe reeks Europaklassen. De Eu-

ropaklassen, je kent het vast nog, is een succesproject van Alden Biesen. Vier secundaire scholen uit vier landen van de Europese Unie verblijven één week in de Landcommanderij om samen te werken rond een gemeenschappelijk Europees programma. De aangekondigde verbouwwerkzaamheden luidden in oktober 2009 het einde in van een onafgebroken reeks klassen sinds hun ontstaan in 1986. In oktober van dit jaar - bijna exact twee jaar na hun tijdelijke stopzetting - zullen leerlingen van heinde en ver opnieuw de Landcommanderij bevolken waarbij zij zich ditmaal na een lange dag van hard werken, kunnen terugtrekken op de prachtig vernieuwde kamers.

Met deze nieuwe reeks werd reeds van start gegaan eind februari wanneer de verschillende scholen hun uitnodiging ontvangen. Vervolgens worden de geïnteresseerde scholen gegroepeerd volgens bepaalde criteria waarbij de voorkeur van de school voor een bepaalde periode of taal zeker een rol speelt. De geselecteerde scholen worden tenslotte uitgenodigd op een voorbereidend weekend in mei om kennis te maken met het programma én met hun partnerscholen. Omwille van de drukke programmatie van de Landcommanderij wordt het aantal Europaklassen beperkt tot vier in plaats van zes per jaar. Scholen die hierdoor uit de boot vallen,

moeten niet vrezen en worden zeker opgepikt tijdens de daaropvolgende reeks.

SEMINARIES EN STUDIEDAGEN

Alden Biesen heeft nog steeds een contract met het departement Onderwijs voor het promoten van de 'Europese dimensie' in het (volwassenen)onderwijs in Vlaanderen. In het kader hiervan worden er een hele reeks studiedagen en seminars georganiseerd, gaande van informatiedagen over internationalisering, projectmonitoring, zelfevaluatie tot internationale contactseminaries. In het najaar van 2011 zullen er twee contactseminaries plaatsvinden.

ACCR

Alden Biesen is ook actief lid van het ACCR, het European Network of Cultural Centres in Historic Monuments met 43 leden in 15 verschillende landen. De historische sites in dit netwerk dragen bij tot de bescherming van de identiteit van hun site en dienen als uitvalsbasis voor een cultureel project.



De projecten moeten een Europees en/of internationaal karakter hebben. Ook de activiteiten binnen dit netwerk dragen bij tot de Europese missie van Alden Biesen. Guy Tilkin, coördinator Europese werking in Alden Biesen werd in januari 2011 verkozen tot Internationaal Voorzitter van dit netwerk. Een eerste algemene vergadering en presentatiedag vond plaats in Alden Biesen van 3 tot 5 februari 2011.

Meer info: www.accr-europe.org

Voor meer info:
guy.tilkin@alden-biesen.be



Europaklassen - Council of Ministers



zomeropera Puccini's "Manon Lescaut"

Lyrische opera in 4 aktes
Première: Turijn op 1 februari 1893

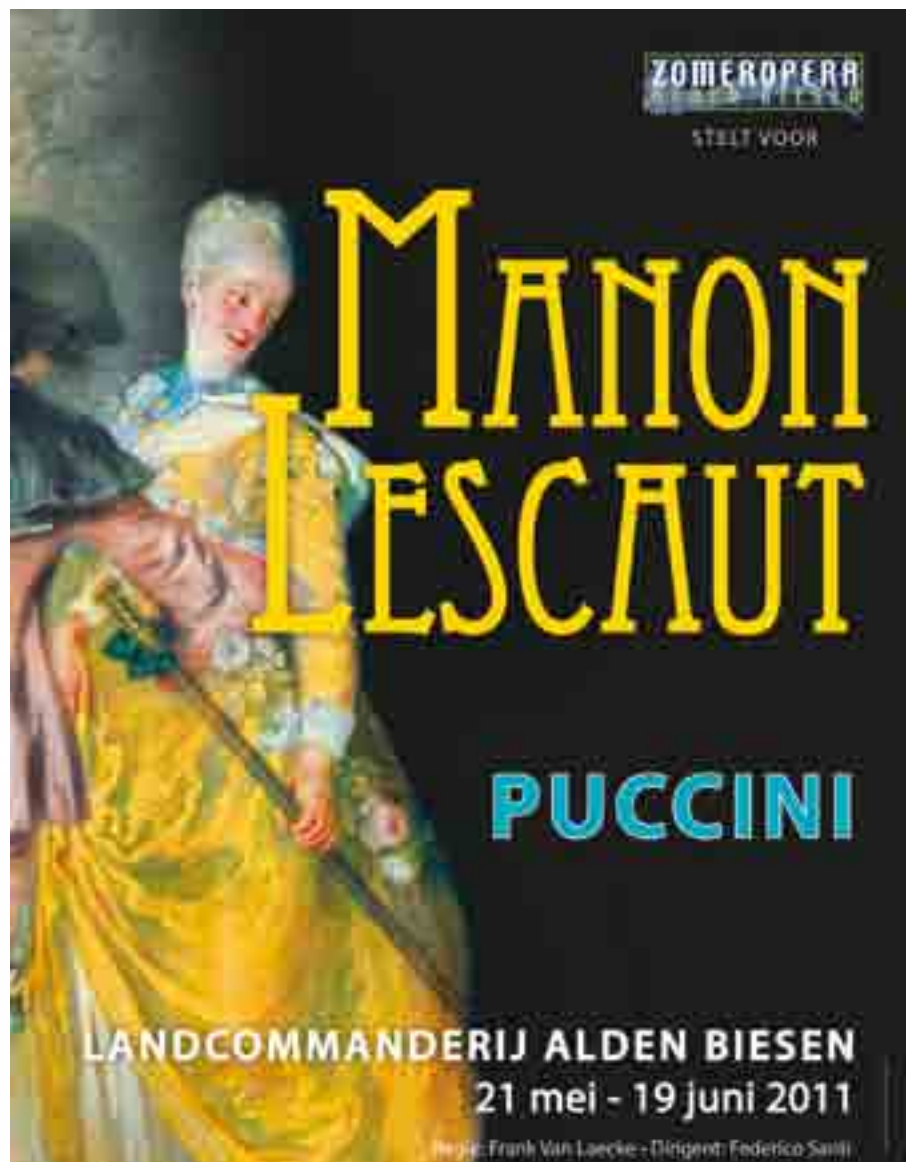
Regie: Frank Van Laecke
Dirigent: Federico Santi

"Manon Lescaut" is gebaseerd op het boek 'Histoire du chevalier des Grieux et de Manon Lescaut' van Abbé Prévost. Het originele verhaal speelt zich af in Frankrijk (Amiens, Parijs en Le Havre) en Noord-Amerika (Louisiana) midden 18de eeuw. Het regieconcept van Frank Van Laecke vertrekt vanuit zijn originele visie. De tekst die hieronder volgt, licht een tipje van de sluier.

"Wat als een toevallige ontmoeting met een schilderij tot de obsessie leidt om het centrale onderwerp van dat schilderij uit te maken? Om ook letterlijk als middelpunt IN dat schilderij te willen leven, misschien om de ondraaglijkheid van de dagelijkse werkelijkheid te ontvluchten? Wat als de mens verdwaalt in de mist van olieverf? Wat als de mens opgesloten geraakt in die kaderlijst van onbereikbare verlangens? Wat gebeurt er bij die ene stap te ver, door die magisch realistische poort van de ultieme verleiding die wel toegang maar geen uitgang biedt?"

Publieksvoorstellingen: 21, 24, 26, 27, 28 en 29 mei en op 1, 3, 4, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 17 en 18 juni op de overdekte binnenkoer van het kasteel.
Aanvang om 20.15u.
Einde voorzien rond 23u15.

Prijs per ticket: € 55,00 (beperkt aantal plaatsen) / € 35,00 / € 22,00, exclusief € 1,00 betaalkosten per ticket en € 2,00 verzendkosten per bestelling.



Start ticketverkoop: 1 maart 2011

Informatie, online boeken en betalen via www.zomeropera.be

Groepen groter dan 20 personen en bedrijven geïnteresseerd in de sponsorkaarten kunnen mailen naar info@zomeropera.be.

kinderopera amo amas amai!

ZOMEROPERA
ALDEN BIESEN

Een Nederlandstalige bewerking van Mozart's 'Cosi fan tutte', geschikt voor kinderen tussen 9 en 12 jaar.

Vertaling en regie: Bruno Van Heystraeten (regisseur van de kinderproductie 2009 "Ontsnapt!" en van de hoofdproductie 2010 "Il Barbiere di Siviglia").

Zomeropera zorgt ook dit jaar voor een speelse, humoristische en toegankelijke kennismaking met het operagenre waarbij zowel de kinderen als de begeleiders van de voorstelling zullen genieten. De voorstellingen gaan door in de Rijsschool en duren ongeveer 45 minuten. De plaatsen zijn niet genummerd.

Het regieconcept vertrekt vanuit het oorspronkelijke verhaal van Mozart's opera "Cosi Fan Tutte". In grote lijnen weliswaar. De plot wordt overgenomen en aangepast op maat van 9 tot 12 jarigen. Hun leefwereld, hun vragen en ideeën, hun fantasie. Op gebied van muziek, koos de regisseur de meest in het oorspronkelijke melodieën uit Mozart's opera.

Net zoals bij "Ontsnapt!" worden aria's geknipt en geplakt en tot de muzikale essentie herleid. Muzikale lijnen worden onder de personages uitgewisseld, en soms zelfs van plaats verwisseld. Zowel de dialogen als de liedteksten zijn origineel voor deze Alden Biesen Zomeropera-productie geschreven.

Publieksvoorstellingen:

18 en 19 juni om 14.00u en 16.00u.

Schoolvoorstellingen:

20 en 21 juni om 11.00u en 13.30u.

Prijs per ticket:

€ 10,00, exclusief € 1,00 betaalkosten per ticket en € 2,00 verzendkosten per bestelling.



slotconcerten o.l.v. willy claes

Een concert met een bloemlezing uit de mooiste opera-aria's met Yamina Mamaar, Joseph Wolverten en Piet Vansichen. Presentatie: Fred Brouwers.

Voorstellingen op 21 juni en 22 juni om 20.15u.

Einde voorzien rond 23.15u.

Prijs per ticket:

€ 29,00 / € 22,00, exclusief € 1,00 betaalkosten per ticket en € 2,00 verzendkosten per bestelling.

De voorstellingen gaan door op de overdekte binnenkoer van het kasteel.

orgelklanken

Alden Biesen bezit een schitterend Van Peteghemorgel én een organisatie die haar schouders zet onder de promotie van de orgelmuziek: vzw Organum. Zij serveert voor 2011 weer een gevarieerd en bijzonder interessant menu met drie unieke concerten.

zaterdag 9 april

OPENINGSCONCERT

Noteer alvast deze datum.

Binnenkort vind je meer informatie op www.alden-biesen.be.



donderdag 18 augustus ORGELNOCTURNE

De bekende Deens organist Sven-Ingvart Mikkelsen is kind aan huis in het kasteel Frederiksborg in Hilleröd, Kopenhagen, waar hij de hele muziekprogrammatie beheert. Hij is er tevens curator van de drie aanwezige orgels, waaronder het beroemde Compenius-orgel van 1610. Alden Biesen en Frederiksborg hebben meer dan enkel het kasteel gemeen: een prachtig orgel 'Van Peteghem' in de kerk van Alden Biesen.

Mikkelsen is vooral bekend van zijn CD-opnames, zoals 'Retro Rock', bewerkingen voor viool en orgel van bekende rockklassiekers.

Meer over het programma lees je in het volgende nummer.

zaterdag 22 oktober

METAL TRANSFIGURATIONS

Clash tussen sax en orgel

Metal Transfigurations brengt u de kracht van metaal in een clash tussen sax en orgel. Een uniek ensemble van saxofonisten gaat de confrontatie aan met de metalen pijpen van het eeuwenoude orgel. Wat volgt is een concert van metalen klanken in een grootse omgeving.

Met zowel klassieke als moderne werken geeft het gerenommeerde Telos Ensemble (12 saxofonisten) samen met Ben Vannespen op orgel een overzicht van de mogelijkheden van deze twee uitzonderlijke instrumenten.



Plaats: Kerk Alden Biesen

Voor meer info: www.alden-biesen.be

T | +32(0)89 51 93 43

E | constancve.neven@cjsm.vlaanderen.be

dag oude muziek / 26 juni

à la table Liégeoise / muziek en gastronomie uit het land van Luik

Deze 28ste editie van de Dag Oude Muziek zoomt in op de eigen regio. Alden Biesen is van oudsher de stek waar het befaamde festival haast 3 decennia geleden wortel schoot. De landcommanderij lag midden in het graafschap Loon, op het grondgebied van Rijkhoven, dat op zijn beurt bij het Loonse stadje Bilzen hoorde. Loon werd in 1366 bij het prinsbisdom Luik ingelijfd, een belangrijk

en rijk gebied dat zich uitstreckte van Weert (NL) tot Bouillon, op de breuklijn tussen Germaanse en Romaanse cultuur. De stad Luik werd een aantrekkingspool voor de toenmalige intelligentsia en kunstenaars en leverde de prachtigste Maaslandse architectuur en kunstvoorwerpen op.

Maar ook in de muziek excelleerde Luik. Dag Oude Muziek focust op de muzikale veelzijdigheid en invloeden van deze regio. Van muziek die aan het hof van Karel de Grote klonk (nog een bekende 'Luikenaar'), over Luikse polyfonie naar de klanken van de 14de-eeuwse componist Ciconia (erg invloedrijk in Italië), tot Luikse volksmuziek uit de 19de eeuw en zelfs fragmenten uit een Nederlandstalige opera van Grétry.

Al dit muzikaal lekkers koppelen we aan echte Luikse gastronomie, want de Luikse eetcultuur heeft een bijzondere rol gespeeld in de ontwikkeling van de westerse tafel. 'A la table liégeoise' serveert je dus een menu vol muziek, cultuur, spijs en drank in een prachtige natuur en historisch kader.



Meer info in ons zomernummer of: T | +32(0)12 23 57 19 - Basilica Festival van Vlaanderen
www.dagoudemuziek.be

erfgoed

historisch tafelen in Alden Biesen

De eerste editie van de historische diners was in een mum van tijd uitverkocht en kon rekenen op lovende kritieken. Dit smaakte naar meer. Indien je er vorig jaar niet bij kon zijn, aarzel dan dit jaar niet. Opnieuw worden in het najaar enkele zalen tot een schitterende achttiende-eeuwse feestruimte omgebouwd, waar talloze historisch verantwoorde lekkernijen van chef-kok Felix Alen worden opgediend. Hou de volgende nummers in het oog voor de juiste datum.

Voor meer info: T | +32(0)89 51 93 51
 E | pat.vincent@cjms.vlaanderen.be



de sage van de biesenburcht / 12 juni

Op pinksterzondag blikt Alden Biesen voor één dag een tiental eeuwen terug in de tijd: de glorieuze middeleeuwen. Geen duistere aangelegenheid, als je het afmeet aan het bruisende middeleeuwse dorp in de schoot van de voormalige Landcommanderij. Vlaanderens leukste middeleeuwse familiefest zit immers vol muziek, historische evocaties en serveert zelfs een heus riddertornooi.



Het befaamde middeleeuwse steekspel, waar zwaar bewapende ridders strijden om de eer en de trofee van de Biesenburcht, vormt de onbetwistbare topper in het programma. Als smaakmaker kan je ook dwalen door het middeleeuwse kampement, waar talloze oude ambachten weer tot leven komen. Je kan zelfs je eigen riddervaardigheden testen in een workshop. En dit te midden van muzikanten, jonkvrouwen en edellieden en talloze andere figuranten. Dit jaar wordt speciale aandacht besteed aan de middeleeuwse wetenschap en technieken! Romantische, ontroerende en spannende verhalen, wervelende theatervoorstellingen, draken, minstrelen, hofnarren: je komt oren en ogen te kort. Om van je smaakpapillen maar te zwijgen: die kunnen terecht op de middeleeuwse eetmarkt.



De sage van de Biesenburcht is een organisatie van de stad Bilzen en vtbKultuur.

Voor meer info:
Toerisme Bilzen
T | +32 (0)89 51 56 54
www.sagebiesenburcht.be

land- en tuinbouwdag / 3 juli

De zomer wordt van oudsher ingeluid door de land- en tuinbouwdag, één van de oudste én grootste evenementen in Alden Biesen.

De gezelligste daguitstap van het jaar:

- ✗ een manifestatie met een hoog familiaal karakter
- ✗ werkelijk genieten van het platteland
- ✗ waar land-, bos- en tuinbouw hand in hand gaan met meer dan 3000 dieren, de grootste boerderij van de Benelux
- ✗ proeven van de sfeer van een echte British Country Fair

Het veelzijdige programma, de unieke sfeer en de typische gezelligheid zorgen ervoor dat de vele bezoekers een positieve indruk krijgen



van onze landbouw, onze tuinbouw, onze bosbouw, kortom van héél het plattelandsgebeuren.

Zowel vakmensen uit de landbouw-, tuinbouw-, en bosbouwsector als toeristen komen naar Alden Biesen om er de moderne technologie tegenover de machinerie uit de tijd van toen en nu te zien, of om er kennis te maken met elitedieren van de verschillende prijskampen en demonstraties, of om er te kuieren.

Voor meer info:

T | +32(0)89 51 98 58, +32(0)89 51 98 59
www.land-en-tuinbouwdagen.be





de kers / 10 juli

De Kersenhappening van 2010 staat in ons geheugen gegrift als één van de warmste dagen ooit. Maar de gemiddelde temperatuur van meer dan 35° kon de echte liefhebber toch niet thuis houden. De oogst van 2010 was dan ook schitterend, van uitzonderlijke kwaliteit.

De Kers 2011 belooft nog meer van dit goede. Het thema van deze editie houden we nog even geheim maar de componenten die dit evenement tot een echt kleur- en smaakfeest maken, zullen allemaal aanwezig zijn. Je komt er werkelijk alles te weten over de kers, haar meer dan 150 variëteiten, het kweken, de ziekten en remedies, bereidingen en recepten uit grootmoeders tijd. In de gigantische Herteweideboomgaard kan je een 100-tal variëteiten zelf plukken of een typisch pluktafereel uit het Interbellum meemaken. En dan zijn er natuurlijk de vele proefstands: taarten, wijn, sappen, bier. De kers leent zich werkelijk tot alles. De toegang is gratis.

**Voor meer info: T | +32(0)12 39 11 88
E | info@boomgaardenstichting.be
www.boomgaardenstichting.be**



schots weekend

9 tot 11 september

Moeten we dit nog wel aankondigen? De vele liefhebbers hebben hun wekker nu al staan op het tweede weekend van september. De Schotten blijven immers fascineren en duizenden fans aantrekken. Ook dit jaar natuurlijk weer het open Belgische kampioenschap voor doedelzakbands, het Europese kampioenschap Highland Dancing en top of the bill: een schitterend programma folkmuziek uit binnen- en buitenland.

Voor meer nieuws verwijzen we je naar het zomernummer of bezoek de website www.schotsweekend.be.



bloemschikhappening

23 t.e.m. 26 september

FLEURAMOUR, Passion for Flowers is het veelbelovende thema voor de 16de aflevering van het internationaal befaamde bloemschikevent in Alden Biesen. Het programma zal weer bol staan van nieuwe bloemvariëteiten, de laatste floristieke- en decoratietrends, origineel bruidsbloemwerk op de catwalk, hedendaagse en nostalgische bloemwerken op topniveau waarin tienduizenden bloemen verwerkt zijn. Elk jaar opnieuw vinden bloemschikliefhebbers en meesterbloembinders elkaar in deze unieke, kunstzinnige happening, waar iedereen dezelfde taal spreekt: die van de florale kunst.

Meer info: T | +32(0)14 28 60 80
www.happenings.be



passion and flowers
fleuramour

sintpaleis

6 november tot 4 december

De Sint, momenteel op welverdiende rust in zijn Spaanse paleis, heeft al laten weten dat hij ook dit jaar zijn drukke activiteiten rond zijn verjaardag zal coördineren vanuit Alden Biesen. Hij heeft het hier immers echt naar zijn zin en neemt met zijn talrijke Pieten het enorme kasteel in om de vele pakjes klaar te maken en 's nachts op missie te vertrekken. Op 6 november komt hij hier al aan en gedurende zowat de hele maand november kan je - op afspraak - een bezoekje brengen.

Meer nieuws in ons najaarsnummer of via de website:
www.sintpaleis.be



kersthappening

11 december

Als eerste activiteit in je nog maagdelijke agenda voor eind 2011 reserveer je alvast de 11^{de} december voor de traditionele kersthappening in Alden Biesen. De kiemen voor het nieuwe programma zijn reeds gezaaid. De vertrouwde mix van het versierde kasteel, de gezellige kerstmarkt, de muziek en verhalen, staat garant voor een heerlijk, ouderwets kerstgevoel. Een gedroomd aperitief voor de eindejaarsfeesten.



een druk seizoen op komst onthaalcentrum



Het Onthaalcentrum van Alden Biesen bevestigde in 2010: meer dan 50 000 bezoekers startten er hun bezoek aan de Landcommanderij, aan Bilzen of aan Haspengouw. Bezoekers van allerlei pluimage: cultuur- en natuurliefhebbers, alleen, met de familie of in groep. De regio blijft één van de aantrekkelijkste in Vlaanderen, met haar prachtige landschappen, haar kaste-

len en herenhoeven, haar schitterende historische steden. In het Onthaalcentrum vind je een kleine, leerrijke tentoonstelling over Alden Biesen en de Duitse Orde, maar ook een introductie over het nabijgelegen Bilzen (met film) en de verbazingwekkende Haspengouwse tafel waar je bij het vangen van vlinders de mooiste pareltjes van de regio kan bewonderen.

Het Onthaalcentrum levert je alle noodzakelijke informatie en biedt talloze infogidsen, wandel- en fietskaarten en historische publicaties aan. Je kan er fietsen huren of een tochtje maken met een milieuvriendelijk wagentje.

streekproducten

Bezoekers van de regio willen de streek ook letterlijk proeven. Het Onthaalcentrum biedt een hele rij lekkere streekproducten aan: het Bilzers B'etjje, de Bilzerse lolly's, de aloude Biesenborrel, het Bilzers Dreupke, het Bilzers Aperitiefke, het Beverst Drupke, Bertilia Lepke,...

Je kan er ook basispakketten kopen of een korf naar eigen smaak samenstellen. Dit alles kan je nog aanvullen met Haspengouwse producten zoals stroop, appelsap, mousserende wijnen van Schorpion, wijnen van het Wijnkasteel Genoelselderen of diverse bieren van de ambachtelijke brouwerij De Bink.



een nieuwe brochure

Bilzen en Alden Biesen 2011: een overzicht van het toeristische aanbod



Deze 40 pagina's tellende, kleurrijke brochure geeft een overzicht van het **bijzonder** boeiend aanbod in de Demerstad: de belangrijkste bezienswaardigheden, de wandel- fiets- en autoroutes, de Bilzerse specialiteiten, suggesties voor een dagje Bilzen, daguitstappen, verblijfsaccommodatie en natuurlijk alle evenementen van 2011. Deze handige leidraad voor je bezoek aan Bilzen en omgeving is gratis.

nieuw! de Bilzen-praline



Deze lekkere praline wordt ambachtelijk vervaardigd door de Tongerse chocolatier Conditus Chocolate Creations. Ze bevat een heerlijke praliné-vulling en op het wit bovenlaagje vind je een kleurrijk beeld van de stad Bilzen: het logo, de markt of Alden Biesen zelf. Dit alles in eetbare inkt (bloemen, inktvis, ...). En verbazingwekkend lekker! Beschikbaar in plexi-verpakkingen van 3 of 9 stuks (€ 2,50 en € 7,00) of een luxe-geschenkverpakking van 20 stuks (€ 20,00).

bloesemmaand wandelmaand

Bloesemmaand april zorgt voor een heuse metamorfose in het Haspengouwse landschap. Slechts op enkele plaatsen in de wereld kan je op zo'n grote schaal een dergelijk overweldigend kleurenschouwspel meemaken. Je kan het zelfs vanuit je luie stoel bewonderen. Surf even naar de website van Alden Biesen of Bilzen en volg de beelden van de Feratel-Panoramacamera op het Apostelhuis in Alden Biesen.

De Haspengouwer wordt zich steeds meer bewust van deze kostbare bloesemweelde en vertaalt deze in sfeervolle bloesemfeesten, opendeurdagen in fruitbedrijven en veilingen, fruitige routes, bloesemterrassen, picknicks. Ook wij spelen erop in. **Een greep uit het aanbod:**

- **Bloesemroute met een groen wagentje**

Alle dagen in april kan je in een elektrisch wagentje doorheen het bloesemlandschap rijden.

- **Picknicken in de boomgaard**

In april kan je van je eigen picknick genieten midden in de boomgaard of een mand bestellen met streekgebonden producten bij Toerisme Bilzen.

- **Bloesemwandelingen**

Op zondag 3, 10, 17 en 24 april om 14.00u (vertrek aan het Onthaalcentrum), onder begeleiding doorheen de schitterende boomgaarden rond Alden Biesen. Prijs: € 2,50 inclusief een glaasje appelsap (vooraf inschrijven).

- **Proeverij Haspengouwse streekproducten**

Op zondag 17 april kan je proeven van de Bilzerse en Haspengouwse producten, met ondermeer de bekende wijnen van Genoelselderen en Schorpioen. Van 11.00u tot 17.00u in het Onthaalcentrum.

- **Paaswandeling**

Op maandag 25 april om 9.00u (vertrek aan het Onthaalcentrum) kan je genieten van een rustige wandeling onder begeleiding van een gids doorheen het bloesemlandschap rondom Alden Biesen met afsluitend een streekproductenbuffet. Prijs: € 22,50 (vooraf inschrijven).



Voor meer info en inschrijvingen:

Onthaalcentrum Alden Biesen-Bilzen

Kasteelstraat 6

3740 Bilzen

T | +32 (0)89 51 56 54 of www.bilzen.be/toerisme

T | +32(0)89 51 93 61 of www.alden-biesen.be

Het Onthaalcentrum is gratis toegankelijk en geopend van:

1 april - 30 september: alle dagen van 9.00 - 17.00u

1 oktober - 31 maart: alle dagen van 10.00 - 17.00u

Gesloten op 1 januari en 25 december.



nieuw!

Alden Biesen en Bilzen op een souvenirpenning

De National Tokens is een internationale penningverzameling met nu reeds meer dan 900 souvenirmunten in 30 landen. Kastelen en kathedralen, musea, grotten, heiligdommen, dierentuinen, natuurrezervaten... ze staan alle in het glanzende metaal geslagen. De tijdloze erfgoedmunten bieden een blijvende herinnering aan je bezoek.

Ook Alden Biesen en het marktplein van Bilzen maken voortaan deel uit van de collectie. De penningen kan je zelf uit een automatische dispenser in het Onthaalcentrum halen en kosten € 2,00.

gidsen van Alden Biesen

Je kan Alden Biesen op allerlei wijzen bezoeken: met de toeristische brochure die je naar alle plekjes leidt, of met je eigen audiogids via je smartphone of mp-3. Maar er gaat niets boven een rondleiding met één van de professionele gidsen van Alden Biesen. Zij zorgen voor de nodige achtergrondkennis, ze laten je alle interessante hoekjes zien en vertellen er boeiende en smeulige verhalen bij. En dat kan allemaal in vier talen. De gidsen bewaken zorgvuldig de kwaliteit van hun rondleidingen en scholen zich regelmatig bij in binnen- en buitenland.

Prijzen groepsbezoek met gids: Nederlands € 5,50 p/p - Engels/Frans/Duits: € 6,00 p/p
Groepen tot 10 personen: NL: € 55,00 - andere taal: € 60,00.
Een rondleiding duurt ongeveer twee uur.

Voor meer info: T | +32(0)89 51 93 44

E | rondleidingenAB@vlaanderen.be



uitzonderlijk

kastelenweekend

Je droomt ervan om eens in Alden Biesen te logeren? Dat kan op 20 en 21 augustus tijdens het kastelenweekend.

We rijden je langs verschillende Haspengouwse kastelen, je proeft de wijn op het kasteel in Genoelselderen, je volgt een rondleiding in Alden Biesen zelf. Je kan de omgeving te voet of met de fiets verkennen of een bezoekje brengen aan de aloude Romeinse stad Tongeren. Je eet en slaapt in Alden Biesen in de vernieuwde kamers. En let op: dit is eenmalig want als individuele bezoeker kan je er nooit verblijven.

**Voor meer info & inschrijvingen:
Onthaalcentrum Alden Biesen-Bilzen
T | +32(0)89 51 56 54 of www.bilzen.be.
T | +32(0)89 51 93 61 of www.alden-biesen.be**

helder water door beheersvisserij

Trouwe bezoekers hebben zeker gemerkt dat de slotgracht deze winter werd drooggelegd. De grachten leden in het verleden onder een te sterke algengroei, waardoor de levensomstandigheden voor de andere waterbewoners ook duidelijk verslechterden. Doel van de werken is om van een “troebel water”- systeem te evolueren naar een “helder water”- systeem.

Dit gebeurt via actieve beheersvisserij door:

- uitdunning van de planktivore (planktonetende) visstand, wat helder water met veel watervlooien bevordert. Watervlooien voeden zich met de groene algen en het water zal niet meer vertroebelen.
- uitdunning van benthivore (bodemvoedsel-etende en bodemwoelende) visstand. Dit zorgt voor afname van bodemwoeling. Hierdoor is er geen slibvertroebeling meer, waardoor de ondergedoken waterplanten zich beter kunnen ontwikkelen. Het gaat hier vooral om de karpers en de brasem. Door het verwijderen van het teveel aan karpers zal het water terug helder worden.

Na de beheersvisserij en het verwijderen van de vissen, zullen onderwaterplanten en drijfbladplanten aangeplant worden. Het visbestand zal opnieuw gunstig hersteld worden door een herbepoting van de slotgracht met rietvoorn, zeelt en (goud)winde. De goudwinde is een vissoort die net onder de wateroppervlakte zwemt. Aangenaam om naar te kijken, en vooral voor de kleinsten een aparte attractie.



Alden Biesen: congrescentrum met oneindige mogelijkheden

OPEN DAGEN 5 & 6 maart

de nieuwe gastenkamers

De renovatiewerken aan de verblijfsinfrastructuur zijn nu volledig achter de rug. Alden Biesen kan weer pronken met 30 goed uitgeruste kamers waar 54 congresgangers kunnen overnachten. Omdat de individuele bezoeker niet vaak de gelegenheid krijgt deze troef van de Landcommanderij te bewonderen (je kan er immers enkel als deelnemer aan een conferentie of congres overnachten) stelt de directie op **5 en 6 maart van 13.00u tot 17.00u** de deuren wijd open. Iedereen kan de gastenkamers én zaal Cuvelier bezoeken, en tegelijkertijd de tentoonstelling over de Brand van 4 decennia terug meepikken. Bovendien geeft een gids uitleg in het appartement van de landcommandeur. Om af te sluiten kan je in restaurant Buitenhof terecht voor een koffie of drankje met een stukje heerlijke taart aan democratische prijzen.



Voor meer info:

T | +32(0)89 51 93 47

+32(0)89 51 93 48

congrescentrum@cjsm.vlaanderen.be

www.alden-biesen.be



de congresinfrastructuur

De historische gebouwen zijn zo ingericht dat zij voldoen aan de strengste eisen van een hedendaags cultuur-, seminarie- en conferentiecentrum.

Alden Biesen beschikt over enkele **grote vergaderzalen** waaronder de Rijschool en de Tiendschuur, en - iets kleiner - de Bochholtz. De Rijschool is een polyvalente ruimte met mogelijkheid tot theateropstelling voor 300 personen. Verder zijn er de **kleinere zalen**, elk met zijn uniek karakter, voor 6 tot 60 personen. Ook wat maaltijden betreft is er voor ieder wat wils. De **catering** van Alden Biesen serveert je zowel een eenvoudig dagmenu als een uitgebreid diner in vijf gangen. Voor grotere groepen heeft de bezoeker de keuze uit verschillende traiteurs.



Restaurant Noordelijke Voorburcht: max. 65 pers. afh. van zaalopstelling

's Avonds kan je **gezellig nakaarten** in één van de twee cafés langs de Maas-trichterallée: 't Gasthuis of het Apostelhuis. Parkeren is geen probleem: de **parking** tegenover de waterburcht heeft een capaciteit van 400 wagens.

En niet onbelangrijk, Alden Biesen beschikt over **hotspots** waardoor je draadloos kan internetten op heel het domein. Maar de grootste troef is natuurlijk de **unieke ligging** in het prachtige Haspengouwse landschap. Als ontspanning kan de congresganger de vele wandelpaden verkennen die dwars door de historische site slingeren. Het Apostelhuis is een bekend rust- en knooppunt in het Limburgse fietsroutenetwerk.

permanente vernieuwing en verbetering

In 2011 starten de renovatiewerken op de benedenverdieping van het kasteel. De multifunctionele zalen en ruimten worden op een sobere wijze geschilderd, de vloeren hersteld, opgeschuurd en geolied. Een verduisteringssysteem en een aangepaste verlichting moeten tentoonstellingen nog meer tot hun recht laten komen.

Ook de Oranjerie krijgt een facelift. Het sanitair wordt aangepast (toegankelijkheid voor andersvaliden), de keuken heringericht, de vloeren vernieuwd. Dit met het oog op een toekomstig intensief gebruik van deze aangename ruimte met terras in de Franse tuin.



Nieuwe kapel, gelijkvloers kasteel



Oranjerie interieur

Grote gewelfde kelder: van 36 tot 120 pers. afh. van zaalopstelling

Restaurant Buitenhof: max. 150 pers. afh. van zaalopstelling

Zaal Zuidelijke Voorburcht: van 20 tot 50 pers. afh. van zaalopstelling

